

## Operating Manual

### Flame relay A 285 K 2.3



© Hegwein GmbH  
Am Boschwerk 7  
70469 Stuttgart, Germany  
Tel.: +49 (0)711 13 57 88-0  
Fax: +49 (0)711 13 57 88-5  
E-Mail: [info@hegwein.de](mailto:info@hegwein.de)  
[www.hegwein.de](http://www.hegwein.de)

1.78/e / Status: 04/08

**Before first use, read the operating manual!**

<b>1</b>	<b>General</b> .....	<b>3</b>	4.2	Dimensional drawing .....	14
1.1	Information on the operating manual .....	3	4.3	Service life .....	15
1.2	Explanation of symbols .....	3	<b>5</b>	<b>Functional characteristics and structure</b> .....	<b>16</b>
1.3	Liability disclaimer .....	4	5.1	Functional characteristics .....	16
1.4	Copyright protection .....	5	5.2	Structure .....	16
1.5	Warranty regulations .....	5	5.3	Interconnection .....	16
1.6	After-sales service .....	5	<b>6</b>	<b>Electrical Connection</b> .....	<b>17</b>
<b>2</b>	<b>Safety</b> .....	<b>6</b>	6.1	Safety .....	17
2.1	Owner's responsibility .....	6	6.2	Electrical connection .....	17
2.2	Operating personnel .....	7	<b>7</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>20</b>
2.2.1	Requirements .....	7	7.1	Safety .....	20
2.2.2	Unauthorized persons .....	8	7.1.1	Exchanging the flame relay .....	20
2.3	Intended purpose of the equipment .....	8	<b>8</b>	<b>Troubleshooting</b> .....	<b>22</b>
2.4	Personal protective gear .....	9	8.1	Safety .....	22
2.5	Special dangers .....	10	8.2	Troubleshooting table .....	22
2.6	Securing against unauthorized switching use .....	10	<b>9</b>	<b>Dismantling / Disposal</b> .....	<b>23</b>
2.7	Response in case of danger or accident ...	11	9.1	Safety .....	23
<b>3</b>	<b>Transport, packaging and storage</b> .....	<b>12</b>	9.2	Dismantling .....	23
3.1	Safety instructions for transport .....	12	9.3	Disposal .....	24
3.2	Transport inspection .....	12	<b>10</b>	<b>Annex</b> .....	<b>25</b>
3.3	Packaging .....	12	10.1	Certificate .....	25
3.4	Storage conditions .....	13	10.2	EC type examination certificate .....	26
<b>4</b>	<b>Specifications</b> .....	<b>14</b>			
4.1	Flame relay .....	14			

## 1 General

### 1.1 Information on the operating manual

This operating manual provides important information on working with the flame relay. Safe working can only be ensured by adhering to all the safety remarks and instructions provided.

In addition, the locally applicable accident prevention laws and general safety regulations must be followed.

Read the operating manual carefully before using the flame relay the first time. These instructions form an integral part of the product and must be kept near the equipment at all times within easy reach for personnel.

When the flame relay is transferred on to third parties, it must always be accompanied by the operating instructions.

The illustrations in this operating manual are intended to aid understanding of the content. They are not necessarily true to scale and may differ slightly in some details from the actual configuration of the flame relay.

### 1.2 Explanation of symbols

#### Warning instructions

Warning instructions are indicated in this operating manual by symbols. The remarks are introduced by the use of signal words which indicate the degree of severity of the hazard. The instructions must be adhered to without fail and acted upon prudently in order to prevent accidents, personal injury or material damage.

**DANGER!**

... denotes a hazardous situation which results in death or serious injury unless prevented.

**WARNING!**

... denotes a hazardous situation which could result in death or serious injury unless prevented.

**CAUTION!**

... denotes a hazardous situation which could result in minor or slight injury unless prevented.

**NOTE!**

... denotes a hazardous situation which could result in material damage unless prevented.

## General

### Recommendations



**REMARK!**

... highlights useful recommendations and information designed to permit efficient, trouble-free operation.

### Special safety remarks

In order to draw attention to special hazards, the following symbol is used in conjunction with safety remarks:



**DANGER!**

**Potentially fatal injury due to electrical current!**

... denotes a potentially fatal situation due to electrical current. Failure to adhere to the safety instructions can give rise to the danger of serious injury or death.

The work to be performed may only be carried out by a suitably qualified electrician.

## 1.3 Liability disclaimer

All instructions and remarks contained in this operating manual are collated taking into account applicable standards and regulations, the state of the art and our many years of experience and expertise.

The manufacturer is consequently unable to accept any liability for damage caused as a result of:

- Failure to adhere to the instructions
- Use for any other than the designated purpose
- Deployment of untrained personnel
- Internally executed modifications or conversion work
- Technical modifications

The actual scope of the delivery may differ in some details from the explanations and illustrations provided here in the case of special versions, where additional optional features are made use of or due to the latest technical modifications.

Otherwise, the obligations agreed in the Supply Agreement, the General Terms and Conditions and the Manufacturer's Conditions of Supply and the statutory regulations in force at the time of conclusion of contract shall be applicable.

## 1.4 Copyright protection

These operating instructions may not be shared with third parties. They are exclusively intended for those operating the flame relay and may not be made available to third parties without the prior written consent of the manufacturer.



**REMARK!**

*The information, texts, drawings, illustrations and other representations are protected by copyright and are subject to industrial property rights. Utilization for any other than their intended purpose renders the perpetrator liable to prosecution.*

The contents of all or part of these operating instructions may not be duplicated in any form, nor may they be used and/or communicated to any third party without the written consent of the manufacturer. Any breach of this obligation shall render the perpetrator liable to compensation of damages, without prejudice to any further-reaching claims.

## 1.5 Warranty regulations

The warranty regulations are provided as a separate document in the General Terms and Conditions.

## 1.6 After-sales service

For any technical information, consult our after-sales service.

Information can be obtained at any time by phone, fax, e-mail or Internet. For the manufacturer's address, see the cover sheet on the table of contents.

Our employees are always open to feedback and comments related to all of our products which could be of use in the continual and improvement of our products.

## 2 Safety

This section provides an overview of all important safety aspects for optimum protection of personnel as well as safe, trouble free operation.

Failure to observe the operating instructions and safety remarks contained in this manual can cause serious injury.

This information described minimum requirements, local situations and regulations may call for a wider scope.

### 2.1 Owner's responsibility

As the flame relay is used commercially, the owner of the flame relay is obliged to adhere to occupational safety regulations as well as any other applicable directives, legislation and standards.

Alongside the occupational safety remarks contained in these operating instructions, the safety, environmental and accident prevention regulations governing the field of application of the flame relay must be adhered to, whereby the following regulations in particular apply:

- The owner must be aware of the valid occupational safety regulations.
- The owner must clearly regulate and define fields of responsibility for installation, operation and maintenance.
- The owner must ensure that all employees involved in working with the flame relay have read and understood the operating instructions.  
Furthermore, the owner must provide personnel training at regular intervals and inform staff of potential hazards.

As the owner is also responsible for ensuring that the flame relay is always in good technical working order the following requirements additionally apply:

- The owner must regularly check that all safety devices are fully functional and complete.
- The owner must provide the necessary protective gear for personnel.

## 2.2 Operating personnel

### 2.2.1 Requirements



**WARNING!**

**Danger of injury due to insufficient qualification**

Incorrect handling of the equipment can result in severe personal injury and material damage.

- Only allow activities to be performed by suitably qualified specialist personnel.

The following qualifications are required for the various fields of activity:

■ **Qualified personnel**

are capable on the basis of their specialist training, knowledge and experience as well as their knowledge of the applicable regulations of executing the work assigned to them and of independently recognizing possible hazards.

■ **Electrical specialists**

are capable on the basis of their specialist training, knowledge and experience as well as their knowledge of the applicable regulations of working on electrical installations and of independently recognizing possible hazards.

Electrical specialists have received training specifically for the work environment in which they are employed and are familiar with the relevant standards and regulations.

■ **Gas specialists**

are capable on the basis of their specialist training, knowledge and experience as well as their knowledge of the applicable regulations of working on gas installations and of independently recognizing possible hazards.

Gas specialists have received training specifically for the work environment in which they are employed and are familiar with the relevant standards and regulations.

Only persons who may be expected to perform their task reliably may be authorized to use the equipment. Persons whose reaction capacity is impaired, for example due to drugs, alcohol or medicine use, may not be authorized.

When selecting suitable personnel, observe the age and profession-specific regulations applicable at the place of use.

## Safety

---

### 2.2.2 Unauthorized persons

**WARNING! Danger for unauthorized persons!**

Persons who do not comply with the requirements described here are not aware of the dangers inherent in the work area.

- Keep unauthorized persons away from the work area.
- In case of doubt, approach the person in question and direct them out of the work area.
- Interrupt work for as long as any unauthorized person remains in the work area.

### 2.3 Intended purpose of the equipment

The flame relay is exclusively designed to perform the intended purpose described here.

**This flame relay is a piece of equipment that needs to be integrated into a higher ranking burner control system. It must only be operated with a Hegwein flame monitor.**

**WARNING!****Danger due to use not in accordance with the intended purpose!**

Any application beyond and/or not in accordance with the intended purpose of the flame relay can result in the occurrence of hazardous situations.

- Adhere to all the instructions provided in this operating manual without fail.

The manufacturer can not be held liable for physical or material harm caused by misuse of equipment or use for anything other than its intended purpose.

## 2.4 Personal protective gear

Personal protective gear must be worn while working with the equipment in order to minimize potential health hazards.

- Wear the protective gear necessary for performance of the relevant task at all times while working.
- Observe all signs relating to personal protective gear in the work area.

### To be worn at all times

Wear the following for the performance of all work:



#### Protective work clothing

This comprises tight-fitting work clothes which are resistant to tearing, have tight-fitting sleeves and no projecting parts. This is required primarily to protect against burns.



#### Safety shoes

To protect the feet against heavy falling articles and to prevent slipping on floors.

### To be worn for special types of work

When performing special types of work, special safety equipment is required. This is covered in depth in the individual chapters of this instruction manual. These types of special protective gear are described in the following:



#### Face protection

To protect one's eyes and face from flames, sparks or embers as well as hot particles or flue gases.



#### Protective gloves

To protect one's hands from rubbing, chafing, puncturing or deeper injuries and from contact with hot surfaces.

## Safety

### 2.5 Special dangers

Remaining dangers are listed in the section below.

The remarks provided here and the safety instructions in the subsequent chapters of this operating manual must be observed in order to reduce the possible risk to health and prevent the occurrence of dangerous situations.

#### Electrical current



**DANGER!**  
**Potentially fatal injury due to electrical current!**

Contact with live components can cause fatal injury. Damage to the insulation or individual components can have potentially life-threatening consequences.

- In the event of damage to the insulation of the power supply, switch off immediately and arrange for repairs to be carried out.
- Work on the electrical system may only be carried out by suitably qualified electricians.
- Before performing any work at the electrical system, disconnect it from the power supply and check that it is no longer live.
- Before starting work, switch off the power supply and make sure it cannot be inadvertently switched back on.
- Never bypass or decommission fuses. When changing fuses, adhere to the correct amperage and the correct characteristics.
- Keep moisture away from live components. This can create a short circuit.

### 2.6 Securing against unauthorized switching use



**DANGER!**  
**Risk of fatal injury due to unauthorized use!**

When working in the danger area, there is a risk that the energy supply could be switched on by an unauthorized person. This creates a potentially fatal hazard for persons working in the danger area.

- Observe the instructions provided on securing against unauthorized switching back on in the chapters of this operating manual.
- Always observe the procedure described below to secure against unauthorized switching back on.

Switch safeguarded by lock  
 on: ..... at .....hours  
**DO NOT SWITCH ON**  
 The lock may only be removed  
 by: .....  
 once steps have been taken to ensure  
 that no persons are located in the  
 danger area.

Switched off  
 on: ..... at .....hours  
**DO NOT SWITCH ON**  
 The lock may only be removed  
 by: .....  
 once steps have been taken to ensure  
 that no persons are located in the  
 danger area..

**Securing against unauthorized use**

1. Switch off the power supply.
2. If possible, secure the switch with a lock and attach a sign in an easily visible location at the switch.
3. Have the key looked after by the employee named on the sign.
4. Should it not be possible to secure a switch using a lock, set up a sign.
5. Once all the work has been carried out, ensure that there are no longer any persons located in the danger area.
6. Ensure that all safety devices are installed and are fully functional.
7. Only then may the sign be removed.

## 2.7 Response in case of danger or accident

**Preventive actions**

- Always be prepared for accidents and for fires!
- Keep first aid equipment (first aid kit, blankets etc.) and a fire extinguisher on hand.
- Familiarize personnel with accident alarm, first aid and rescue facilities.
- Ensure that access paths for emergency vehicles are kept unobstructed.

**In case of accident: React correctly**

- Initiate first aid measures.
- Evacuate any persons located in the danger area.
- Inform those responsible at the incident location.
- Alert the emergency medical / fire services.
- Clear access paths for emergency vehicles.

## Transport, packaging and storage

### 3 Transport, packaging and storage

#### 3.1 Safety instructions for transport



**REMARK!**

*Extreme vibration or shock may cause damage to electrical components.*

#### 3.2 Transport inspection

Check the delivery on receipt without delay for completeness and transport damage.

In the case of externally recognizable transport damage, report the damage immediately, adopting the following procedure:

- Only conditionally accept the delivery.
- Note the extent of the damage on the transport documents or on the shipping agent's delivery note.
- Initiate a complaint.

Concealed transport damage must be reported within seven days.



**REMARK!**

*Report any defect immediately it is noticed. Claims for damages can only be asserted within the applicable deadlines for the filing of complaints.*

#### 3.3 Packaging

##### Packaging

The individual products are packaged in accordance with the transport conditions expected for the consignment. Exclusively environmentally friendly materials are used for the packaging.

The packaging should protect the individual components from transport damage, corrosion and other damage up until such time as they are assembled. For this reason, do not destroy the packaging and only remove it shortly before assembly.

##### Handling packaging materials

If no outline agreement has been reached for packaging, separate the materials according to type and size, and send for re-use or recycling.



**NOTE!**

**Environmental damage due to incorrect disposal!**

Packaging materials are valuable raw materials and in many cases can be reused or usefully processed and recycled.

- Ensure environmentally responsible disposal of packaging materials.
- Observe locally applicable disposal regulations.

### 3.4 Storage conditions

#### Storage

Store the flame relay and the spare parts under the following conditions:

- Never keep outdoors.
- Store in dry, dust-free conditions.
- Do not expose to any corrosiv substances.
- Avoid any drop in temperature below the dew point.
- Protect the flame relay from mechanical damage.
- Storage temperature: 0 °C to 60 °C
- Relative humidity: max. 60 %
- When storing for longer than 3 months, regularly check the condition of all parts and the packaging. If necessary refresh or replace the conservation.



**REMARK!**

*The packaging units may come with storage instructions applicable in addition to the requirements outlined here. These must be adhered to.*

## Specifications

### 4 Specifications

#### 4.1 Flame relay

Characteristic	Value
Coil voltage	90 - 110 VDC +10%/-15%
Max. contact load	max. 1 A (ohmic) at 250 VAC
Mech. lifetime	$\geq 1 \times 10^6$ switching cycles
El. lifetime	250,000 switching cycles 250 VAC/1 A/ohm.
Max. cable length Burner/Igniter-Flame relay	150 m
Screw terminals maximum wire size	0.5 - 2.5 mm <sup>2</sup> solid or stranded with sleeve
Mounting position	any
Protection rating enclosure	IP 40
Protection rating terminal strip	IP 20
Ambient temperature	- 20 °C bis + 60 °C (condensation must be avoided)
Weight	approx. 170 g
Enclosure material	polycarbonate/terminal strip polyamide
Enclosure mounting	on 35 mm mounting rail according to IEC/EN 60715

#### 4.2 Dimensional drawing

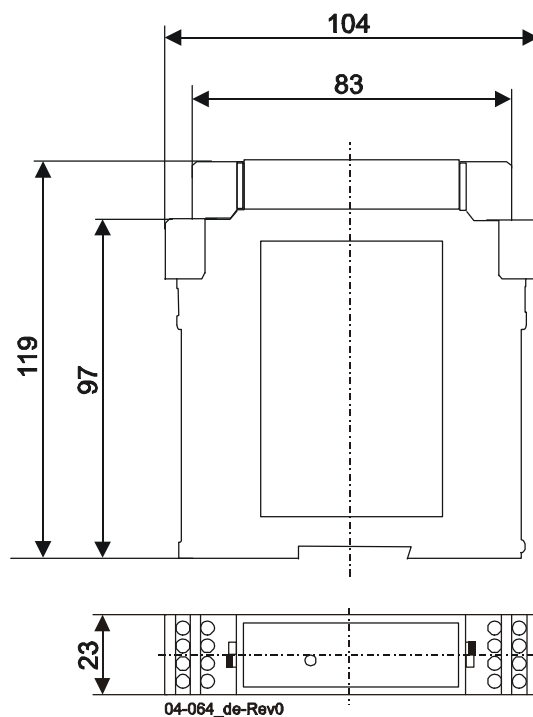


Fig. 1: Dimensional drawing, flame relay

### 4.3 Service life

**NOTE!**

**This product does not have an unlimited service life!**

It has been designed and type approved for a maximum service life of 250,000 switching cycles at nominal load. In applications involving 50 switching processes per day, this service life is set at around 10 years. This period can be substantially reduced in the event of increased stress (temperature, vibrations, dirt etc.).

- System operators and owners must take the steps to ensure that regular safety checks are performed depending on the actually occurring degree of stress.
- Exchange the flame relay after it has exceeded the specified service life.

## Functional characteristics and structure

### 5 Functional characteristics and structure

#### 5.1 Functional characteristics

The flame relay is activated by the flame signal voltage from the flame monitor of the burner/igniter which causes the two volt-free SPDT contacts to change over. A yellow LED behind the transparent front panel indicates a burning ignitor flame.

#### 5.2 Structure

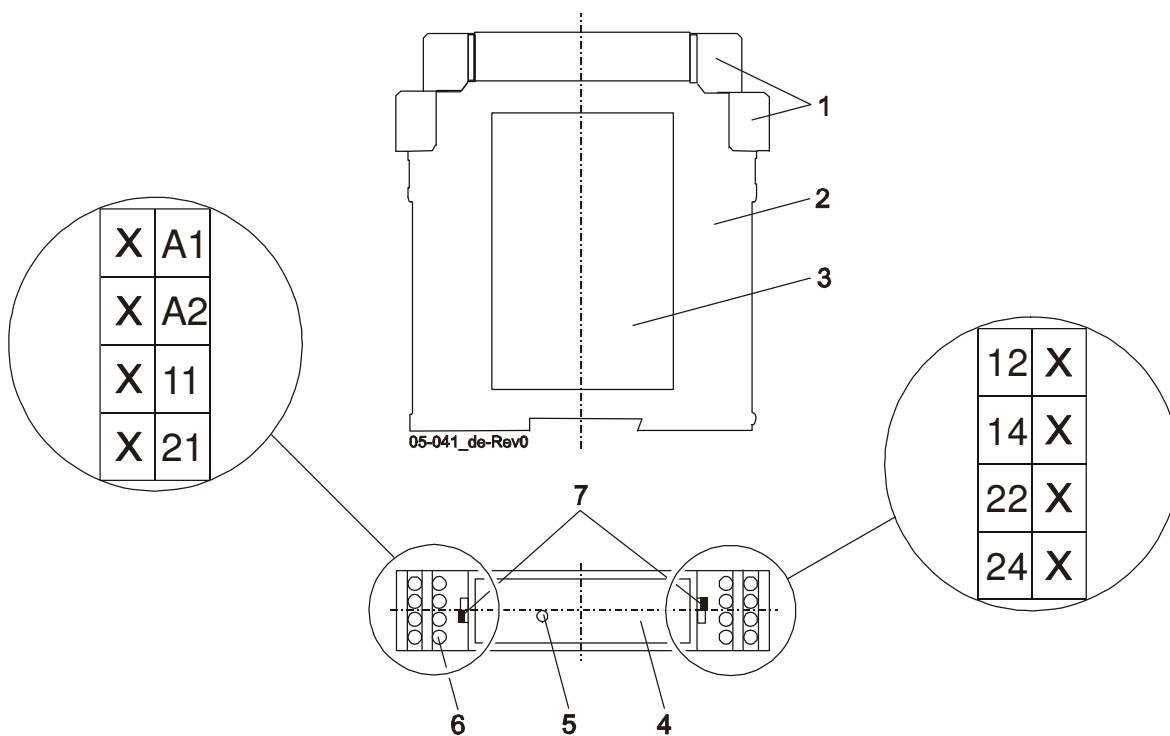


Fig. 2: Flame relay

- |   |                                      |   |                |
|---|--------------------------------------|---|----------------|
| 1 | Plug-in terminal blocks (plugs)      | 5 | LED            |
| 2 | Enclosure                            | 6 | Screw terminal |
| 3 | Rating plate with connecting diagram | 7 | Recess         |
| 4 | Rating plate                         |   |                |

#### 5.3 Interconnection

The flame relay can be interconnected with the following units:

- Hegweil Burners of the BA..., BDA..., ZAVEX/B..., ZX/BA..., ZX/BDA... Series
- Hegweil Igniters of the PA..., PDA..., ZA..., ZDA..., ZAVEX..., ZXA..., ZXDA... Series

## 6 Electrical Connection

### 6.1 Safety

#### Personnel

- Installation may only be performed by suitably qualified specialist staff of the plant installer.

### 6.2 Electrical connection

- This may only be performed by trained personnel.



**REMARK!**

*One volt-free SPDT contact needs to be integrated into the higher-ranking burner management in such a way that the requirements of EN 230/EN 298 are met. In doing so it must be ensured that no fuel is released unless upon start-up the flame relay has been in its rest position.*



**REMARK!**

*The high-voltage ignition spark can suppress the ionization signal to such a degree that the flame relay is not able to pick up. For this reason, the plant control system must ensure that the ignition voltage ("spark transformer" terminal) is switched off before the end of the ignition safety period (see EN standard 298). This ensures a short ignition-free period (approx. 0.5 s).*



**NOTE!**

**Do not overload!**

This flame relay may be damaged by inappropriate use.

- The wires for the two volt-free SPDT contacts connected to terminals 11 and 21 must be fused locally with 1 A, slow blowing.

1. Connect the flame relay in accordance with the relevant terminal diagram.
2. The flame relay is energised on terminal/wire A1 and A2 by activating the Hegwein flame monitor in the burner/igniter.

## Electrical Connection

### Burner/Igniter

Standard version, IP 54 with plug connection (10-pin)  
and special version, IP 65 with 12-core control cable  
(sealed flame monitor) and ZAVEX junction room

Terminal/ Core	Designation	Meaning
9	+	Flame signal output 90 - 110 VDC
10	-	

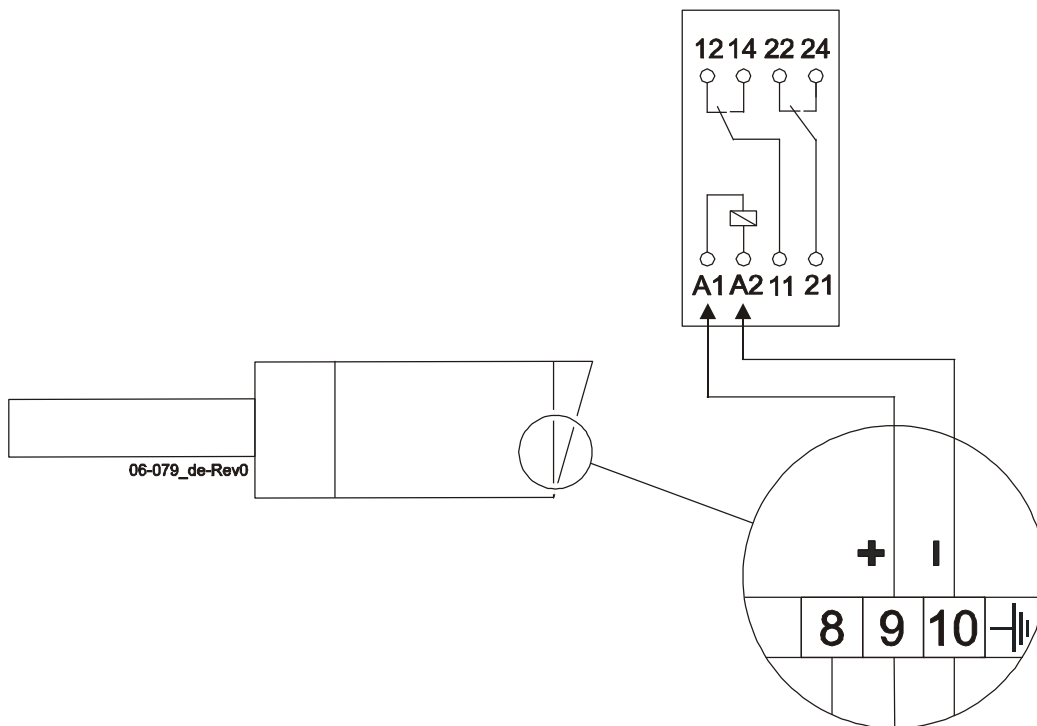


Fig. 3: Terminal diagram burner/igniter at flame relay

**Burner/Igniter**  
**Special version, IP 65 with 7-core control cable**  
**(sealed flame monitor)**

Terminal	Designation	Meaning
5	+	Flame signal output 90 - 110 VDC
6	-	

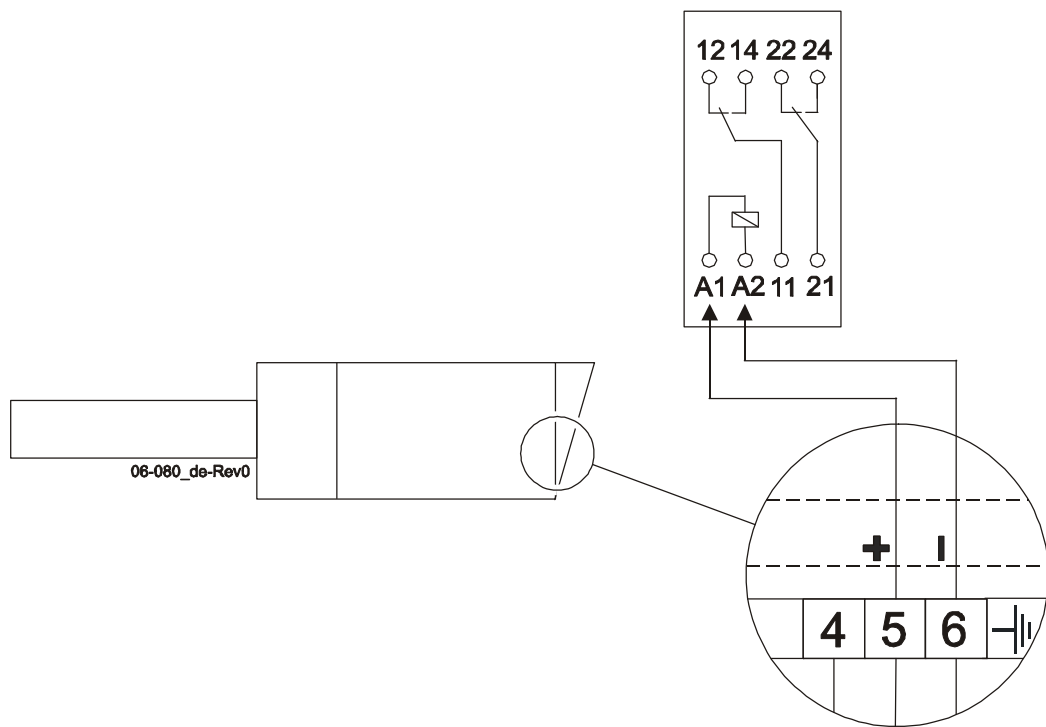


Fig. 4: Terminal diagram burner/igniter at flame relay

## Maintenance

# 7 Maintenance

## 7.1 Safety

### Personnel

- To be executed by suitably trained personnel only.

### Basics



#### **WARNING!**

#### **Danger of injury due to incorrectly executed maintenance work!**

Incorrectly done maintenance work can result in serious personal injury or material damage.

- Before starting work, ensure that there is sufficient freedom of movement for the installation work.
- Ensure that the installation site is clean and tidy. Loose components and tools lying around or piled on top of each other are a possible cause of accidents.
- When components are removed, ensure correct reassembly. Remount all fastening components and adhere to specified screw tightening torque levels.

### 7.1.1 Exchanging the flame relay



#### **REMARK!**

*The flame relay may be replaced without having to unscrew the wires from the plug-in terminal blocks (subsequently described as plugs).*



#### **DANGER!**

#### **Potentially fatal injury due to electrical current!**

Contact with live components can cause fatal injury.

- Isolate the flame monitor. The plugs must not be plugged or unplugged while live.

1. Press the screw driver into the recess (5) between the front plate (item 1), the side wall (item 2) and the plug (4).
2. Turn the screw driver.
3. Remove the plug (4).
4. Use a screw driver to press the snap-on mechanism on the DIN-rail down.
5. Remove then enclosure (3) from the DIN-rail.
6. Fix the new flame relay to the DIN-rail.
7. Push the plug (4) and place.

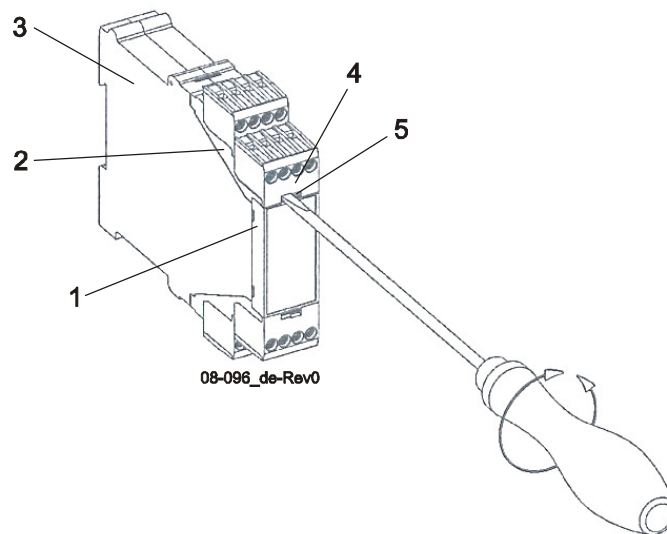


Fig. 5: Exchanging the flame relay

## Troubleshooting

### 8 Troubleshooting

The following chapter provides information on possible causes for faults and describes the work required to remedy them.

In case of faults which cannot be remedied following these instructions, contact HEGWEIN. For the servicing address, see the cover sheet of the table of contents.

#### 8.1 Safety

##### Personal

- This may only be performed by trained personnel.

#### 8.2 Troubleshooting table

Fault	Possible cause	Solution	To be done by
Flame relay faulty	Wiring terminals of the flame relay damaged	Replace the flame relay	Qualified electrician
	Wire broken or wiring to the flame relay not correct	Check the wiring	Qualified electrician
LED does not come on	LED faulty	Replace the flame relay	Qualified electrician
	No input signal reported	Check the output signal of the Hegwein flame monitor. Replace the flame relay if necessary	Qualified electrician
	No flame established	Check the settings on the burner/igniter	Qualified personnel
Flame relay rushes in, but LED does not come on	Wires to terminal A1 and A2 mixed up	Correct the wiring	Qualified electrician

## 9 Dismantling / Disposal

Once it has reached the end of its service life, the flame relay has to be dismantled and sent for ecologically responsible disposal.

### 9.1 Safety

#### Personnel

- This may only be performed by trained personnel.

#### Basics



#### **WARNING!**

#### **Danger of injury due to incorrect dismantling!**

Residual stored energy, sharp components, pointed corners and edges on or in the flame relay or on the required tools can cause injury.

- Before starting work, ensure that there is sufficient space available.
- Take particular care when dealing with sharp-edged components.
- Ensure that the installation site is clean and tidy. Loose components and tools lying around or piled on top of each other are a possible cause of accidents.
- If any points are unclear, consult the manufacturer.

### 9.2 Dismantling

Before starting to dismantle it, carry out the following steps:



#### **DANGER!**

#### **Potentially fatal injury due to electrical current!**

Contact with live components can cause fatal injury.

- Before starting dismantling work, switch off the electrical supply and finally disconnect.

1. Isolate the flame relay.
2. Open the screw terminals and remove the connecting wires.
3. Use a screw driver to press the snap-on mechanism on the DIN-rail down.
4. Remove the the flame relay from the DIN-rail and dispose of it in an environmentally-friendly way.

## Dismantling / Disposal

---

### 9.3 Disposal

Provided no return acceptance or disposal agreement has been concluded, the components once dismantled can be sent for recycling:

- Scrap the metal.
- Send plastic elements for recycling.
- Dispose of the remaining components separated according to material properties.



**NOTE!**

**Environmental damage due to incorrect disposal!**

Electric scrap, electronic components, lubricants and other auxiliary materials are subject to special waste treatment and may only be disposed of by authorized specialist companies!

The local authorities or specialist disposal companies can provide information on environmentally responsible disposal.

## 10 Annex

### 10.1 Certificate



# CERTIFICATE

The company

**Hegwein GmbH**  
Am Boschwerk 7  
70469 Stuttgart

hereby receives the confirmation that the product/s

**Control and regulation devices for oil burners**

of the type

**A0515Z3...  
A0515Z3000, A0515Z300M, A0515Z300B, A0515Z300C**

conforms to

**DIN EN 230:2005-10  
Certification scheme control and regulation devices for oil burners**

and is granted the licence to use the mark



in conjunction with the Registration No. below.

**Registration No.: 5F216/06**

**This Certificate is valid until 2011-04-30.**

See annex for further information.  
DIN CERTCO Gesellschaft für  
Konformitätsbewertung mbH  
Alboinstraße 56, 12103 Berlin



2007-03-22  
Dipl.-Ing. Dipl.-Wi.-Ing. Sören Scholz  
- Acting Head of Certification Body -

12-009-1\_uk-Rev1

Fig. 6: Certificate

**Annex**

**10.2 EC type examination certificate**

**CE 0085**



**EG-Baumusterprüfbescheinigung**  
**EC type examination certificate**

**CE-0085BR0163**  
Produkt-Identnummer  
product identification no.

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	EG-Gasgeräte-richtlinie (90/396/EWG) <i>EC Gas Appliances Directive (90/396/EEC)</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	Hegwein GmbH Am Boschwerk 7, D-70469 Stuttgart
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Hegwein GmbH Am Boschwerk 7, D-70469 Stuttgart
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	accessories for gas appliances/pressure equipment: Flame supervisor device (4131)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	flame supervisor device with ionisation- or UV-flame-sensor and with couple relay A0285K2.3 for ignition-burner and gas-burner of Hegwein and Durag
<b>Modell</b> <i>model</i>	A0515Z3...
<b>Bestimmungsländer</b> <i>countries of destination</i>	AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	supplement test: C-F 1308-02/07 from 31.08.2007 (TSG)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>basis of type examination</i>	EU/90/396/EWG (29.06.1990) DIN EN 298 (01.01.2004)
<b>Aktenzeichen</b> <i>file number</i>	07-0248-GEA

11.10.2007 Fig. A 1 24  
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
date, issued by, sheet, head of certification body

DVGW CERT GmbH - von der Deutschen Bundesregierung benannte und von der Europäischen Kommission offiziell registrierte Stelle für die Konformitätsbewertung von Gasgeräten

DVGW CERT GmbH - notified by the government of the Federal Republic of Germany and officially registered by the European Commission for conformity assessment of gas appliances

**ZLS**

ZLS-ZE-527/07

DVGW CERT GmbH  
Josef-Wirmer-Straße 1-3  
53123 Bonn  
Telefon: +49 228 91 88-888  
Telefax: +49 228 91 88-993  
eMail: info@dvgw-cert.com

12-001-1\_uk-Rev2

Fig. 7: EC type examination certificate